DEUX ESSAYS D'ARITHMETIQUE POLITIQUE

TOUCHANT

LES VILLES ET HOSPITAUX DE LONDRES ET PARIS.

DEDIÉS AU ROY,

Par le Chevalier PETTY, *de la Société Royale.*

A LONDRES,

Chés B. G. Et se vendent par FRANÇOIS VAILLANT, Marchand Libraire demeurant dans le Strand, vis à vis l'Eglise Françoise de la Savoye. 1686.

Traduit de l'Original Anglois, Signé,

Que cét Ecrit soit Imprimé.
SUNDERLAND. P.

Whitehall August 26. 1686.

AU ROY.

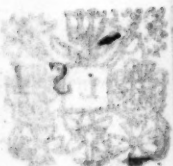
SIRE,

JE prens la liberté de faire voir à VOTRE MAJESTE', dans un fort petit Ecrit, que vôtre Ville de Londres ſemble être plus conſiderable que les deux meilleures Villes de la Monarchie Françoiſe, & même (ſelon ce que j'en puis trouver) plus grande qu'aucune autre de l'Univers ; & parce que je le puis dire ſans flaterie & par des démonſtrations que VOTRE MAJESTE' peut examiner : Je la ſuplie humblement de vouloir l'accepter de la part de celuy qui eſt,

De VOTRE MAJESTE',

Le trés humble, trés fidele & trés obeiſſant Sujet,
G. PETTY.

AU LECTEUR.



ESSAI D'ARITHMETIQUE POLITIQUE.

Par le Chevalier Petty ; où l'on prétend prouver qu'il y a plus de monde & de maiſons à Londres qu'à Paris & à Roüen enſemble, & que Londres eſt auſſi plus conſiderable à pluſieurs autres égards.

LE Medium des Enterremens de Londres dans les trois derniéres années, c'eſt à dire, 1683, 1684, & 1685. dans leſquelles il n'y a point eu de maladies extraordinaires, & où les Batêmes répondent dans leur proportion ordinaire aux Enterremens, & les Batêmes de chaque année les uns aux autres, a été 22337. & un ſemblable Medium des Enterremens de Paris, pour les trois derniers Catalogues que nous en avons pû avoir, à ſçavoir pour les années 1682, 1683, & 1684. dont la derniére paroît par les Batêmes avoir été fort mal ſaine, eſt 19887.

2. Il paroit, à ce que nous pouvons juger au plus juſte du négoce & de la Doüane de Briſtoll en Angleterre, que cette ville eſt auſſi grande que celle de Roüen en France; Il paroît auſſi que la Ville de Dublin en Irlande a un plus grand nombre de cheminées, & par conſequent, plus de monde que Briſtoll, & les Enterremens de Dublin n'ont été l'année 1682. année mal ſaine, que 2263.

3. Or les Enterremens de Paris, à ſçavoir 19887. ajoûtés à ceux de Dublin, que nous ſuppoſons être en plus grand nombre qu'à Roüen, & qui ſont 2263. ne font que 22150. au lieu que les Enterremens de Londres étoient 187. de plus ou 22337. ou comme environ 6, à 7.

4. Si l'on retranche du Catalogue des Enterremens de Paris, tous ceux ou une partie de ceux qui meurent ſans neceſſité, ou faute de bons traitemens, à l'Hôtel-Dieu; cela donnera encore plus de force à nôtre aſſertion, & plus de rapport avec ce que nous avons à dire touchant le nombre des maiſons de ces mêmes Villes, à ſçavoir que,

5. Il y eut l'année 1666. plus de 13000. maiſons brûlées à Londres, ce qui n'étant que la cinquiéme partie du tout, le total des maiſons étoit cette année-là plus de 65. mille; & comme les Enterremens de Londres ſont augmentés entre les années 1666, & 1686. de plus d'un tiers, il faut que le total des maiſons de Londres, l'année 1686. ſoit d'environ 87. mille qui étoient de conte fait l'année 1682. 84. mille.

6. Monſieur Moreri, l'Auteur du dernier grand Dictionaire Geographique François, qui veût nous faire paſſer Paris pour la plus grande Ville du Monde, n'y conte que 50. mille maiſons : d'autres Auteurs, & d'habiles gens, en content beaucoup moins. Il n'y a pas non plus tout à fait 7. mille maiſons dans la Ville de Dublin, tellement que quand on ajoûteroit aux cinquante mille maiſons de Paris les 7. mille de Dublin, cela ne feroit en tout que 57. mille maiſons, là où la Ville de Londres en a 87 mille, comme nous l'avons déja dit, ou comme 6. à 9.

7. Pour

7. Pour ce qui regarde le nombre & la grandeur des Vaiſſeaux, & le Comerce étranger de Londres, le ſens commun fait aſſés juger à tout le monde, qu'il eſt beaucoup plus grand que celui de Paris & de Roüen enſemble.

8. Quand au gain que les habitans de Londres & de Paris tirent des Procés & de la Chicane, je dis ſeulement que les Courts de Juſtice de Londres s'étendent ſur toute l'Angleterre & Païs de Gale, & regardent 7. millions de perſonnes, au lieu qu'il s'en faut bien que celles de Paris s'étendent ſi loin.

De plus, l'on n'a point à Paris de preuves palpables & évidentes pour le nombre & les biens des Gens de Loy, telles que ſont les Bâtimens & les Chambres dans les deux Temples, Lincols-Inn, Grays-Inn, Docteurs Commons & les ſept autres Coleges, où il y a..... Cheminées qui ſe voit à Londres, outre pluſieurs Logis, Sales, Offices, qui en dépendent.

9. Pour ce qui eſt des aiſes & des commodités de la vie des Habitans, nous diſons,

1. Que les Habitans de Paris étant, à l'égard de ceux de Londres, comme environ 6. à 7. & les maiſons comme environ 6. à 9. nous en inferons, que les Habitans de Londres ne ſont pas ſi preſſés, ni ſi ſerrés dans leur demeure que ceux de Paris, & qu'ils ſont en état de ſe donner un peu plus d'étenduë & de liberté.

2. Qu'à Londres les Hôpitaux ſont meilleurs & moins incommodes que ceux de Paris, puis-qu'à Paris dans le meilleur Hôpital, il en meurt 2. de 15. au lieu qu'à Londres, dans le moins conſiderable Hôpital, à peine en meurt-il 2. de 16. & encore il n'en meurt à Londres, dans les Hôpitaux, qu'une cinquantiéme partie du tout; & à Paris, il en meurt $\frac{1}{3}$. ou vingt fois cette proportion, dans les Hôpitaux qui ſont de même eſpece; c'eſt à dire, que le nombre de ceux de Londres, qui aiment mieux être malades dans les Hôpitaux que dans leurs propres maiſons, ſont a l'égard des mêmes perſonnes de Paris, comme un à vingt; ce qui fait voir que la diſette & la pauvreté ſont bien plus grandes à Paris qu'à Londres.

3. Nous inferons de ce que nous venons de dire, c'eſt à dire, de ce que dans les Hôpitaux de Londres à peine en meurt-il 2. de 16. & environ 2. de 15. dans les meilleurs de Paris (pour ne rien dire de l'Hôtel-Dieu) ou que les Medecins & les Chirurgiens de Londres ſont meilleurs que ceux de Paris, ou que l'air de Londres eſt plus ſain.

10. Pour ce qui eſt des autres grandes Villes du Monde, ſi Paris étoit la plus grande, il eſt inutile d'en dire davantage par raport à Londres. Pour ce qui eſt de Pequin dans la Chine, nous n'en avons point de relation ſur quoi nous puiſſions appuyer aucun jugement; nous ne trouvons auſſi rien dans la deſcription des deux derniers Voyages de l'Empereur de la Chine, de cette Ville dans la Tartarie Orientale & Occidentale dans les années 1682. & 1683. qui puiſſe nous faire retracter ce que nous avons dit touchant Londres. Nous ne trouvons rien non plus dans Dheli & Agra, qui appartiennent au Mogol qui faſſe contre nôtre poſition; mais ſeulement pour faire voir le vaſte nombre de ceux qui ſuivent cét Empereur, & qui le ſervent dans ſes affaires & dans ſes plaiſirs.

11. Nous conclurons par Conſtantinople & le grand Caire: A l'égard de Conſtantinople, quelqu'un a raporté, pour montrer la grandeur de cette Ville, & la grandeur de la peſte qui y regnoit, qu'il y mouroit 1500 par jour, ſans autre circonſtance: à quoi je répons que l'année 1665. il en mourut à Londres 1200. par jour, & l'on a fort bien prouvé que la peſte n'a jamais emporté, à Londres, plus d'une cinquiéme partie du peuple; là où on croit communément, qu'à Conſtantinople & dans les autres Villes de l'Orient, même en Italie & en Eſpagne, la peſte emport $\frac{1}{2}$. la moitié ou plus du peuple; c'eſt pourquoi il eſt

probable que là où 1200. ne ſont que une cinquiéme partie du peuple, il y avoit plus de monde, que là où 1500. faiſoient $\frac{1}{4}$. ou la moitié.

12. On raporte que dans le Grand Caire il en étoit mort 73000. en dix Semaines ou 1000. par jour, où il faut remarquer qu'au Grand Caire la peſte vient & s'en va tout d'un coup, & qu'elle emporte 2. ou 3. cinquiéme partie du peuple, comme nous avons dit auparavant, tellement que 73. mille eſt probablement le nombre de ceux qui ſont morts de la peſte, au Grand Caire, en toute une année; au lieu qu'à Londres, l'année 1665. l'on a conté 97. mille morts de la peſte cette année-là: c'eſt pourquoi il eſt certain, que dans une Ville où 97. mille ne faiſoient que la cinquiéme partie du peuple, il y avoit plus de monde, que là où 73. mille étoient $\frac{3}{4}$. ou la moitié.

Nous concluons donc, qu'il y a à Londres plus de monde, de maiſons, de vaiſſeaux & de richeſſes, qu'à Paris & à Roüen mis enſemble; & que nous ne voyons rien qui nous empêche de dire, qu'elle eſt plus conſiderable qu'aucune autre Ville de l'Univers; & c'eſt ce que nous avions à prouver.

ESSAY D'ARITHMETIQVE POLITIQVE, par le Chevalier PETTY, pour prouver que dans l'Hopital appellé l'Hôtel-Dieu à Paris, il meurt tous les ans plus de 3000. perſonnes faute de bons traitemens.

IL paroit que l'année 1678. il eſt entré dans l'Hôpital de la Charité 2647. ames, dont il y en eſt mort pendant la même année 338. ce qui eſt plus que la 8. partie deſdits 2647. & que dans la même année, il eſt entré dans l'Hôtel-dieu 21491. perſonnes, & que de ce nombre il en eſt mort 5630. ce qui eſt plus d'un quart, tellement qu'environ la moitié de ces 5630. qui ſont 2815. ſemble être morte faute des mêmes traitemens & d'auſſi bons ſecours qu'ils auroient pû avoir à la Charité.

2. De plus, dans l'année 1679. il eſt entré dans la Charité 3118. perſonnes, dont il y en eſt mort 452. ce qui eſt plus d'une ſeptiéme partie, & dans la même année, il eſt entré dans l'Hôtel-dieu 28635. perſonnes, dont il y en eſt mort 8397. & dans ces deux années 1678, & 1679. (qui ont été fort differentes, dans leur degré de mortalité) il eſt entré dans l'Hôtel-dieu 28635. perſonnes, & 21491. en tout 50126. dont le Medium eſt 25063. & il en eſt mort de cét Hôpital, dans ces deux années, 5630, & 8397. en tout 14027. dont le Medium eſt 7013.

3. Dans ces mêmes années, il eſt entré dans la Charité 2647, & 3118. en tout 5765. dont le Medium eſt 2882. & il y en eſt mort 338, & 452. en tout 790. dont le Medium eſt 395.

4. Or s'il eſt mort dans l'Hotel-dieu 7013. perſonnes par an, & que la proportion de ceux qui ſont morts dans cét Hôpital ſoit le double de ceux qui ſont morts dans celui de la Charité (les nombres que nous avons marqués cy-deſſus approchant fort de ce conte) il s'en ſuit donc de là, que la moitié de ce nombre de 7013. qui eſt 3506. ne ſont point morts par une néceſſité naturelle; mais par le mauvais gouvernement de cét Hôpital.

A

578.642

5. A considerer d'abord cette conclusion, elle a paru fort étrange, & plûtôt, comme une mépriſe ou quelque accident, qu'une verité ſolide & réelle; mais examinant en ſuite la choſe par ce qui paroit à Londres, nous avons été plus diſpoſés à la croire veritable. A ſçavoir que,

1. L'année 1685. il y a eu dans l'Hôpital de St. Barthelemy à Londres, 1764. perſonnes de gueries, & qui en ſont ſorties; & il en eſt mort en ce même Hôpital 252. De plus, il y a eu dans l'Hôpital de St. Thomas 1523. perſonnes gueries & qui en ſont ſorties, & 209. enterrées; c'eſt à dire, qu'il y a eu 3287. perſonnes gueries dans ces deux Hôpitaux, & 461. d'enterrées dans ces deux mêmes Hopitaux, & par conſequent de gueries & d'enterrées 3748. duquel nombre les 461. d'enterrées ſont moins que la huitiéme partie, au lieu que ceux qui ſont morts à la Charité faiſoient plus que la huitiéme partie; ce qui fait voir que dans les plus pauvres & les plus chetifs Hôpitaux de Londres, il en eſt mort moins à proportion que dans les meilleurs de Paris.

2. Davantage l'on a fait voir cy-deſſus qu'il eſt mort à la Charité dans un Medium 395. perſonnes par an, & 141. aux Incurables, faiſant en tout 536. & que dans les Hôpitaux de St. Barthelemy & de St. Thomas à Londres, il n'en eſt mort dans un Medium que 461. dont les Incurables ſont partie; ce qui fait voir qu'encore qu'il y ait plus de monde à Londres qu'à Paris; cependant, il n'en eſt pas tant allé à Londres aux Hopitaux, qu'il y en eſt allé à Paris, quoi que les plus pauvres Hôpitaux de Londres ſoient préférables aux meilleurs de Paris; ce qui montre que les plus pauvres du peuple de Londres, ſont mieux accommodez dans leurs propres maiſons, qu'on ne le pourroit être dans les meilleurs Hôpitaux de Paris.

3. Aprés avoir prouvé qu'il meurt à Paris 3506. perſonnes ſans neceſſité, au domage de la France, nous allons maintenant examiner à quoi ſe monte ce domage, & comment on pourroit y remedier. La valeur de ces 3506. perſonnes à 60. liv. ſterlin par tête, étant environ la valeur des eſclaves d'Algier, (qui eſt moins que la valeur du peuple à Paris) il ſemble que le total de la perte des Sujets de France [illegible] cét Hôpital, eſt 60. fois 3506. livres ſterlin par an; c'eſt à dire, 210360. livres ſterlin, équivalant environ à [illegible]. livres de France.

4. L'on a vû qu'il eſt entré dans l'Hôtel-dieu, à le prendre dans un Medium, 25063. perſonnes par an, ou 2089. par mois, & que tout ce qui reſte des mois précédens dans un Medium, eſt environ 2108. (comme on peut voir par la troiſiéme ligne de la Table nº. 5. que l'on donnera bien tôt au Public,) c'eſt à dire, que le Medium des mois eſt 2410. pour l'année 1679. (qui fut mal ſaine) à quoi ajoûtant 1806. comme Medium des mois pour l'année 1678. cela fait 4216. dont le Medium ſont 2108. marqués cy-deſſus, lequel nombre étant ajoûté à 2089. qui entrent chaque mois, fait 4197. pour le nombre des malades que l'on ſuppoſe être en tout tems dans l'Hôtel-dieu, l'un portant l'autre.

5. Que ſi on ajoûtoit 60. livres par an pour chacun de ces 4197. perſonnes malades, aux dépenſes ordinaires de cét Hôpital: cette addition montant à 251820. livres tournois, il ſemble qu'on pourroit ſauver la vie tous les ans à tant d'hommes, qui vallent plus de dix fois cette ſomme, & cela en faiſant un action de charité manifeſte envers le genre humain.

Il faut remarquer que l'année 1685. les Enterremens de Londres étoient 23222. & ceux d'Amſterdam 6245. d'où, auſſi bien que de la difference de l'air, il eſt probable que le nombre des Habitans de Londres, eſt le quadruple de ceux d'Amſterdam.

FIN.